

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Humánszolgáltatási Bizottság részére
a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi támogatásáról szóló pályázat elbírálásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi pályázati kiírásáról szóló 90/2019. (III. 19.) HB határozattal a nemzetiségi önkormányzatok 2019. január 1-jétől 2019. december 31-éig terjedő időszakban szervezett szakmai programjainak támogatására 3 000 000 Ft összegű pályázatot írt ki.

A pénzügyi támogatásban részesíthető programok:

- a) nemzetiségi hagyományörző, kulturális, művészeti és hitéleti programok, rendezvények,
- b) a nemzetiség helyi történetének, hagyományainak feltárása, feldolgozása, dokumentálása, ezzel összefüggő előadások, kiállítások megrendezése,
- c) a nemzetiségi hagyományok ápolása és a közösségi élet megerősítése érdekében szakkörök, tanfolyamok, tanulmányi kirándulások szervezése, szabadidős, oktatási, kulturális, művészeti és sporttevékenységek,
- d) a nemzetiségi nyelv oktatásához hagyományörző nyelvi klubfoglalkozások és szakkörök szervezése (elszámolható költség a szakkörvezető, nyelvi klubvezető megbízási díja és járulékai, nyelvkönyv, szótár, cd, dvd-lemezek stb.),
- e) a nemzetiség nemzeti ünnepeinek, történelmi évfordulóinak, jelentősebb kulturális eseményeinek megünneplése,
- f) nemzetiségi hagyományörző gyermektáborok szervezése,
- g) a nemzetiségekkel kapcsolatos kiadványok, filmek készítése,
- h) nemzetiségi irodalmi művek, hanganyagok (cd, dvd) kiadása és előállítása,
- i) más településen élő nemzetiségi polgárokkal, illetve az anyaország lakosaival bel- és külföldi kapcsolattartó programok, rendezvények szervezése,
- j) testvérvárosi kapcsolatok szervezése, a már meglévő kapcsolatok erősítése céljából szervezett közös rendezvények, kulturális, művészeti, hagyományörző, nemzetiségi hitéleti, nyelvi és sportprogramok,
- k) a nemzetiségek beilleszkedését segítő programok.

A pályázati felhívásra 9 pályázat érkezett, mindegyik érvényes. A pályázatok teljes anyaga a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályán megtekinthető.

Az alábbi táblázat a benyújtott pályázatok alapján szervezetenként tartalmazza a kért és a javasolt támogatási összegeket a pályázati feltételekre és a felosztható keretre tekintettel.

Sorszám	Nemzetiségi önkormányzat neve	Kért támogatás (Ft)	Javasolt támogatás (Ft)
1.	Kőbányai Bolgár Önkormányzat	500 000	300 000
2.	Kőbányai Görög Önkormányzat	780 000	430 000

3.	Kőbányai Horvát Önkormányzat	540 000	290 000
4.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	520 000	290 000
5.	Kőbányai Örmény Önkormányzat	540 000	290 000
6.	Kőbányai Roma Önkormányzat	1 020 000	600 000
7.	Kőbányai Ruszin Önkormányzat	440 000	140 000
8.	Kőbányai Szerb Önkormányzat	780 000	360 000
9.	Kőbányai Ukrán Önkormányzat	710 000	300 000
	Összesen:	5 830 000	3 000 000

A benyújtott pályázatokat összesítő táblázatot az előterjesztés 2. melléklete és az adatlapokat az előterjesztés 3-11. melléklete tartalmazza.

II. Hatásvizsgálat

A pályázaton nyert támogatási összegek hozzájárulnak a kerületünkben élő nemzetiségek hagyományainak megismertetéséhez, kulturális autonómiájuk és szellemi értékeik ápolásához és továbbadásához. A pályázó nemzetiségi önkormányzatok a támogatni kért programokat a munkatervükben meghatározott célok szerint állították össze. A támogatást a nemzetiségi önkormányzatok néprajzi bemutatók, bábelőadás, színházi estek, kulturális napok, irodalmi estek, nemzeti ünnepek, táncház, szakkör, tanulmányi kirándulások, kulturális programok, kiállítások, labdarúgó focitorna, sportprogramok, gyermeknapi programok, gasztronómiai bemutató, valamint Mikulás- és karácsonyi ünnepség költségeire fordítják.

III. A végrehajtás feltételei

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 3/2019. (II. 22.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Költségvetési rendelet) 13. § (8) bekezdése alapján a Képviselő-testület Humánszolgáltatási Bizottsága (a továbbiakban: HB) a rendelkezési jogkörébe utalt tartalékra pályázatot írt ki. A pályázatok elbírálását követően a HB dönt az előirányzat módosításáról.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi pályázati kiírásáról szóló 90/2019. (III. 19.) HB határozat alapján a nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjainak támogatására 3 000 000 Ft a Költségvetési rendelet 12. melléklet 17. során rendelkezésre áll.

A támogatásokat szerződés keretében biztosítja az Önkormányzat.

A pályázati eredmények az Önkormányzat honlapján és a Kőbányai Hírekben kerülnek közzétételre.

IV. Döntési javaslat

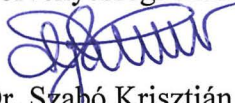
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2019. május „9 .”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

1. melléklet az előterjesztéshez

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága

.../2019. (V. 14.) határozata

a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi támogatásáról szóló pályázat elbírálásáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága megállapítja, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi támogatására kiírt pályázati felhívásra beérkezett pályázatok érvényesek.
2. A Humánszolgáltatási Bizottság a nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi támogatásáról szóló pályázat keretében az 1. mellékletben meghatározott nemzetiségi önkormányzatoknak támogatást nyújt a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 3/2019. (II. 22.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 17. sora terhére összesen 3 000 000 Ft összegben.
3. A Humánszolgáltatási Bizottság felkéri a polgármestert az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében szükséges intézkedések megtételére.
4. A Humánszolgáltatási Bizottság felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződések aláírására.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

1. melléklet a .../2019 (V. 14.) HB határozathoz

	A	B
1.	Nemzetiségi önkormányzat neve	Támogatás (Ft)
2.	Kőbányai Bolgár Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	300 000
3.	Kőbányai Görög Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	430 000
4.	Kőbányai Horvát Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	290 000
5.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	290 000
6.	Kőbányai Örmény Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	290 000
7.	Kőbányai Roma Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	600 000
8.	Kőbányai Ruszin Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	140 000
9.	Kőbányai Szerb Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	360 000
10.	Kőbányai Ukrán Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29.	300 000
11.	Összesen	3 000 000

Nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi támogatására beérkezett pályázatok					
Sor-szám	Nemzetiségi önkormányzat székhelye, képviselő neve	A nemzetiségi önkormányzat költségvetési kérelme	Támogatandó program megnevezése	Igényelt támogatás Ft	Javasolt támogatás Ft
1.	Kőbányai Bolgár Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Nagy István elnök	Bolgár játékos néprajzi bemutató és bábelőadás 2019. júniusban. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Bolgár Színházi és Irodalmi Est Kőbányán, Malko Teatro performance 2019. szeptember. Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség 2019. december 7.	Bolgár játékos néprajzi bemutató és bábelőadás /bolgár népszokásokkal és hagyományokkal, martenica fonás, kukeri maszkok készítése és más kézműves foglalkozások. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid bolgár kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Bolgár színházi est Kőbányán a Malko Teatro performance előadásában. Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség bolgár műsorral.	500 000	300 000
2.	Kőbányai Görög Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Kollátosz Jorgosz elnök	Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Tanulmányi kirándulás megszervezése júniusban a Kritiki Skepsi görög színházi dráma szakköre járó diákok részére Sárospatakra. Mikulás ünnepség a görög és a magyar gyermekeknek 2019.december 1., Nemzetiségek Napjának megünneplése és hagyományos karácsonyi ünnepség 2019. december 7.	Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid görög kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Tanulmányi kirándulás májusban Sárospatakra a Kritiki Skepsi görög színházi dráma szakköre járó diákok részére tanulói részére. Mikulás ünnepség zenés műsorral és Mikulás bácsi meglepetése. Nemzetiségek Napjának megünneplése karácsonyi ünnepség keretében görög kulturális műsor.	780 000	430 000
3.	Kőbányai Horvát Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Kovács Brankó Krisztián elnök	Horvát Hagymányörző Tavaszköszöntő 2019. június 15. a Horvát Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiumban 22. alkalommal. Páncsity István Labdarúgó Emléktorna 12. alkalommal „Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. Őszi Horvát Hagymányörző Kulturális Est és Gasztronómiai bemutató 2019. november, hagyományos karácsonyi ünnepség Nemzetiségek Napjának megünneplése 2019.december 7.	Horvát Hagymányörző Tavaszköszöntő, Páncsity István Labdarúgó Emléktorna. A Horvát Hagymányörző Táncegyüttes műsora, kísér a Prekovác Zenekar, Tamburazekar, népdaléneklés és néptánc. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Őszi Horvát Hagymányörző Kulturális Est és Gasztronómiai bemutató. Nemzetiségek Napjának megünneplése és karácsonyi ünnepség horvát kulturális műsorral.	540 000	290 000
4.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Wygocki Richárdné elnök	Lengyel Alkotmány ünnepe 2019. május 3., Lengyel Hagymányörző Gyermeknap 2019. június 8. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. /rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások, gasztronómiai bemutató. Lengyel Függetlenség Napja 2019. november 10. /Katyni áldozatok emlékezés, Szent Kinga kórus fellépése. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2019. december 7.	Lengyel Alkotmány ünnepe 2019. május 3.,Lengyel Hagymányörző Gyermeknap sport vetélkedők, arcfestés, ugrálóvár, bográcsolás, vattacukor,bohóc, lufi fújás. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, gasztronómiai bemutató. Lengyel Függetlenség Napja. A Szentmise után a Katyni áldozatok emlékére koszorúzás. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése lengyel kulturális műsorral.	520 000	290 000

Nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi támogatására beérkezett pályázatok					
Sor-szám	Nemzetiségi önkormányzat székhelye, képviselő neve	A nemzetiségi önkormányzat költségvetési kérelme	Támogatandó program megnevezése	Igényelt támogatás Ft	Javasolt támogatás Ft
5.	Kőbányai Örmény Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Bacsa Gyula elnök	Örmény Genocídium 104. évfordulója emlékére rendezett filmvetítés " Örményország tegnap és ma" 2019. április 25., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsort,kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Örmény Kőfestő Szakkör működése. Örmény Nemzeti Ünnepe (Örmény Hagyományörző Kulturális Est) 2019. szeptemberében. , Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2019. december 8.	Örmény Genocídium 104. évfordulója emlékére rendezett filmvetítés " Örményország tegnap és ma" 2019. április 25., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsor,kispályás labdarúgó torna,kézműves foglalkozások, gasztronómiai bemutató. Örmény Kőfestő Szakkör működése. Örmény Nemzeti Ünnepe (Örmény Hagyományörző Kulturális Est) történelmi előadás és versmondás. . Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése örmény kultuális műsorral.	540 000	290 000
6.	Kőbányai Roma Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Gergely Károlyné elnök	Hagyományörző Roma Gyermeknap 2019. június 2., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Tanulmányi kirándulás megszervezése Budapest-Vác- Nőtíncs élménypark-Budapest a hátrányos helyzetű roma családok részére 2019. szeptember. Hagymányörző Roma Mikulás Ünnepség és zenés irodalmi műsor 2019. december 6. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2019. december 7.	Hagyományörző Roma Gyermeknap sport vetélkedők, arcfestés, ugrálóvár, lufi fújás. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Tanulmányi kirándulás megszervezése Budapest-Vác- Nőtíncs élményparkba a hátrányos helyzetű roma gyerekek és családok részére 2019. szeptember. Hagymányörző Roma Mikulás Ünnepség, zenés irodalmi műsor 2019. december 6. Mikulás bácsi meglepetése. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése roma kulturális műsorral.	1 020 000	600 000
7.	Kőbányai Ruszin Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Medveczky Katalin elnök	Ruszin Hagymányörző Gyermeknap 2019. május 12., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2019. december 7.	Ruszin Hagymányörző Gyermeknap elősegélynyújtás, sport vetélkedők, arcfestés, ugrálóvár. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsor ,kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése ruszin műsorral.	440 000	140 000
8.	Kőbányai Szerb Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Szabó Bogdán Árpád elnök	Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Szerb Kulturális Est és Gasztronómiai Est 2019. június. Délszláv-görög táncház 2019. október a Körösiben. Fellép a Babra és a Mydros zenekar. Magyarországi Szerb Színház a Kősziben. 2019. december. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése.	Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Szerb Kulturális Est és Gasztronómiai Est 2019. június. Délszláv-görög táncház 2019. október a Körösiben. Fellép a Babra és a Mydros zenekar. Magyarországi Szerb Színház a Kősziben. 2019. december. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése szerb műsorral.	780 000	360 000
9.	Kőbányai Ukrán Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. Petrovszka Viktória elnök	IV. Ukrán Gasztronómiai Nap és Gyermeknap Kőbányán 2019. június 1., Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18., Ukrán Kulturális est 2019. szeptemberében. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése 2019. december 7.	V. Ukrán Gasztronómiai Nap és Gyermeknap Kőbányán,borscs leves főzés, kézműves foglalkozások, népdalok énlése, arcfestés, ugrálóvár. Labdarúgó Torna - Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap 2019. május 18. rövid kulturális műsor, kispályás labdarúgó torna, kézműves foglalkozások. Ukrán Kulturális Est 2019. szeptemberében. Hagymányos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napjának megünneplése ukrán műsorral.	710 000	300 000
	Összesen:			5 830 000	3 000 000

30616 3. melléklet az előterjesztéshez

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatala

Iktatószám: KCO/369/1/2019

2019 APR 23.

Előszám: _____ db Eloadó
melléklet F.S. K

PÁLYÁZATI ADATLAP

Kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Bolgár Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16928008-1-42

Elnök neve: Nagy István

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Nagy István

telefonszáma: +36/305637-328

e-mail címe: cenagi56@gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Regionális Fiók

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16928008

II. Nyilatkozatok

- A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
- A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
- A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: Igen nem
- Amennyiben 2019-ben már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem releváns

A támogatás összege: 0

- Amennyiben 2019-ben már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem releváns

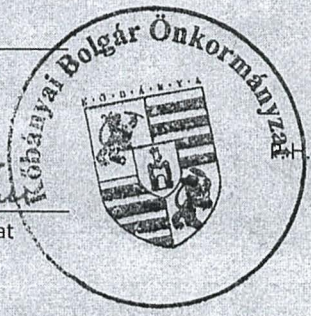
A támogatás összege: 0

- A helyi nemzetiségi önkormányzat 2019. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
- A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2019. április 17.

Nagy István

a nemzetiségi önkormányzat
elnökének aláírása



A pályázó neve: Kőbányai Bolgár Önkormányzat

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2018. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 280 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel és határidőben elszámoltunk.

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2019. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Rendezvény kőbányai gyerekek számára, bolgár játékos néprajzi bemutató és bábelőadás. 2019. június hónapban. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat fontos feladatának tekinti, hogy a kerületi gyerekeket megismertesse a bolgár népszokásokkal és hagyományokkal, ezért szeretnénk egy olyan programot szervezni, ahol játékos formában megismerkedhetnek ezekkel a hagyományokkal. Martenica fonás, kukeri maszkok készítése és más kézműves foglalkozások kíséretében játékokkal fűszerezve sok ismeretre tehetnek szert a gyerekek. A foglalkozás végén egy bábelőadást tekinthetnek meg, amit a Malko Teatro bolgár nemzetiségi színház ad elő. Helyszín: Kőbányai Szabó Ervin Könyvtárban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: néprajzi bemutató és kézműves foglalkozás anyagköltsége, bábelőadás művészeti tevékenység díja, fotó, propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 120 000 Ft.

2. Hagyományörző Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen harmadik alkalommal szervezzük meg a Bárka kertjében (Budapest, X., Ihász utca 26.) 2019. május 18-án (szombaton) 8.00-18.00 óráig a Nemzetiségi Kulturális Napot, ahol lesz kulturális műsor a kertben felállított mozgó színpadon hangosítással és hangtechnikával. A műsor konferálását a hagyományokhoz híven Jógáné Szabados Henrietta referens látja el. A kispályás labdarúgó torna két pályán a Kocsis Sándor Sportközpontban Budapest, X. Ihász utca 24-ben zajlik 2 hivatásos bírő vezetésével. A gyermekeknek a Bárka kertjében kézműves foglalkozásokkal, ugrálóvárral, arcfestéssel készülünk. A játékosoknak délelőtti folyamán zsíros kenyérral és ásványvízzel készülünk, a hozzánk érkező vendégeknek és a sportolóknak nagy lelkesedéssel gasztronómiai bemutatóval készülünk a nemzetiségek különleges ételeiből. A focitorna végén eredményhirdetés és díjak átadást tervezünk ünnepélyes keretek között a Bárka kertjében, amelyet Radványi Gábor alpolgármester és dr. Mátrai Gábor a HB elnöke adnak át. Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás anyagköltsége, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, szállítási költség, fotó és propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 140 000 Ft.

3. Bolgár Sínházi és Irodalmi Est Kőbányán, Malko Teatro performance előadásában. A Kőbányai Bolgár Önkormányzat hagyományörző módon minden év őszén színházi és irodalmi estet rendez, amelyen a Malko Teatro performance előadására kerül sor. Az ünnepséget 2019. szeptemberre tervezzük a Kőbányai Szabó Ervin Könyvtár (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda, szállítás, fotó, dokumentáció, művészeti tevékenység, rendezvényszervezési díj összesen bruttó 120 000 Ft.

4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2019. december 7.) A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen immár 10. alkalommal megszervezzük a Nemzetiségek Napján, ahol minden nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális műsort ad elő, majd ezt követően szerény állófogadást és pohárköszöntőt tartunk, ahol megköszönjük mindenkinek az egész évben végzett munkáját. Helyszín: Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda anyag dokumentálása, szállítás, hangosítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység díja összesen bruttó 120 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2019. május 1- 2019. december 31.



IV. Költségvetés

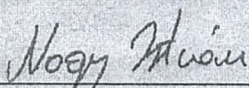
A költségneve megnevezése	Teljes költség	Saját forrás	Igényelt támogatás
Bolgár játékos népraj + bemutató, báb előadás	160 000	40 000	120 000
Labdarúgó Torna, Gasztronómiai Nap	180 000	40 000	140 000
Bolgár Irodalmi Est	160 000	40 000	120 000
Nemzetiségek Napja	160 000	40 000	120 000
karácsonyi ünnepség +			
Összesen:	660 000	160 000	500 000

Igényelt támogatás összesen: 500 000 Ft

V. Csatolt mellékletek listája

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi munkaterve	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Budapest, 2019. április 17.

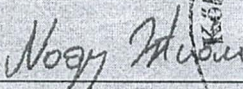

a nemzetiségi önkormányzat
elnökének aláírása



Nyilatkozat

Alulírott Nagy István ezúton akként nyilatkozom, hogy a „Kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz” címmel kiírt pályázati felhívás kapcsán benyújtott adatlapban és az ahhoz csatolt egyéb dokumentumokban szereplő személyes adataimnak a pályázattal összefüggő nyilvántartáshoz és kezeléséhez az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 5. § (1) bekezdésének b) pontja alapján hozzájárulok.

Budapest, 2019. április 17.


a pályázó törvényes képviselőjének
aláírása



30618

4. melléklet az előirányzatokról

KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatala

Iktatószám: KCO/370/1/2019

2019 APR 23.

Előszám: - db Előadó:
melléklet

F. Sz. K.

PÁLYÁZATI ADATLAP

Kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Görög Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16927557-1-42

Elnök neve: Kollátosz Jorgosz

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Kollátosz Jorgosz

telefonszáma: +36/20-321-9202

e-mail címe: jorgoskollatos@gmail.com

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Regionális Fiók

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16927557

II. Nyilatkozatok

- A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
- A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csőd eljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
- A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: igen nem
- Amennyiben 2019-ben már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem releváns

A támogatás összege: 0

- Amennyiben 2019-ben már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem releváns

A támogatás összege: 0

- A helyi nemzetiségi önkormányzat 2019. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
- A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2019. április 18.

a nemzetiségi önkormányzat
elnökének aláírása

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2018. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 430 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel és határidőben elszámoltunk.

A Kőbányai Görög Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2019. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Hagyományörző Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen harmadik alkalommal szervezzük meg a Bárka kertjében (Budapest, X., Ihász utca 26.) 2019. május 18-án (szombaton) 8.00-18.00 óráig a Nemzetiségi Kulturális Napot, ahol lesz kulturális műsor a kertben felállított mozgó színpadon hangosítással és hangtechnikával. A műsor konferálását a hagyományokhoz híven Jógáné Szabados Henrietta referens látja el. A kispályás labdarúgó torna két pályán a Kocsis Sándor Sportközpontban Budapest, X. Ihász utca 24-ben zajlik 2 hivatásos bírő vezetésével. A gyermekeknek a Bárka kertjében kézműves foglalkozásokkal, ugrálóvárrel, arcfestéssel készülünk. A játékosoknak délelőtt folyamán zsíros kenyérrrel és ásványvízzel készülünk, a hozzánk érkező vendégeknek és a sportolóknak nagy lelkesedéssel gasztronómiai bemutatóval készülünk a nemzetiségek különleges ételeiből. A focitorna végén eredményhirdetés és díjak átadást tervezünk ünnepélyes keretek között a Bárka kertjében, amelyet Radványi Gábor alpolgármester és dr. Mátrai Gábor a HB elnöke adnak át. Felmerülő költségek: kézműves foglalkozás anyagköltsége, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, szállítási költség, fotó és propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 140 000 Ft.

2. Tanulmányi kirándulást szervezünk 2019. május 19-én (vasárnap) a kerületi nyugdíjasok és a Kritiki Skepsi görög színházi dráma szakkörre járó diákok és szüleik részére, akiket elvinnénk Sárospatakra és majd vissza hoznánk Budapestre. A gyerekek lelkesen látogatják a dráma szakkört egész évben, több fellépést is vállalnak és köszönetképpen terveznénk részükre az egynapos kirándulást. Felmerülő költségek: autóbusz szállítási költsége, rendezvényszervezési díj, ebéd, ásványvíz, üdítő a gyerekeknek, élelmiszer költségek, fotóanyag dokumentálása, belépőjegyek a várba összesen: bruttó 380 000 Ft.

3. Hagyományörző Mikulás ünnepség a görög és magyar gyerekeknek, valamint meghívott vendégeknek (2019. december 1.) Helyszín: Görög Klub, 1104 Bp., Kada utca 120.
A műsorban magyar - görög Mikulás versek hangzanak el. Zenés műsort készítenénk a gyerekeknek és a meghívott vendégeinknek, majd végül Mikulás bácsi meglepetése következne, amelynek a gyerekek nagyon örülnek. Felmerülő költségek: (meghívó, dekoráció, fotóanyag dokumentálása, szállítás, rendezvényszervezési díj, Mikuláscsomag a gyerekeknek, művészeti tevékenység, édesség, gyümölcs a gyerekeknek) összesen bruttó 140 000 Ft.

4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2019. december 7.)
A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen immár 10. alkalommal megszervezzük a Nemzetiségek Napján, ahol minden nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális műsort ad elő, majd ezt követően szerény állófogadást és pohárköszöntőt tartunk, ahol megköszönjük mindenkinek az egész évben végzett munkáját.
Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.).
Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda anyag dokumentálása, szállítás, hangosítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység díja összesen bruttó 120 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2019. május 1- 2019. december 31.



IV. Költségvetés


A költségneve megnevezése	Teljes költség	Saját forrás	Igényelt támogatás
Labdarúgó Focitorna	180 000	40 000	140 000
Tanulmányi kirándulá	420 000	40 000	380 000
Mikulás ünnepség	180 000	40 000	140 000
Nemzetiségek Napja	160 000	40 000	120 000
Összesen:	940 000	160 000	780 000


Igényelt támogatás összesen: 780 000 Ft

V. Csatolt mellékletek listája

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi munkaterve	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Budapest, 2019. április 18.



a nemzetiségi önkormányzat
elnökének aláírása


 P. H.

Nyilatkozat

Alulírott Kollátosz Jorgosz ezúton akként nyilatkozom, hogy a „Kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz” címmel kiírt pályázati felhívás kapcsán benyújtott adatlapban és az ahhoz csatolt egyéb dokumentumokban szereplő személyes adataimnak a pályázattal összefüggő nyilvántartáshoz és kezeléséhez az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 5. § (1) bekezdésének b) pontja alapján hozzájárulok.

Budapest, 2019. április 18.


a pályázó törvényes képviselőjének
aláírása



30619

5.

.....melléklet az előterjesztéshez

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLETI
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatala

Iktatószám: KCO/3711/1/2019

2019 APR 23.

PÁLYÁZATI ADATLAP

Kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz

Előszám: db Előadó:
melléklet

F. Sz. K.

I. A pályázó adatai

A helyi nemzetiségi önkormányzat neve: Kőbányai Horvát Önkormányzat

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Adószáma: 16927564-1-42

Elnök neve: Kovács Brankó Krisztián

A pályázati kapcsolattartó személy neve: Kovács Brankó Krisztián

telefonszáma: +36/70-459-3229

e-mail címe: kovacsbranko@freemail.hu

A számlavezető pénzintézet neve: OTP Bank NyRt Regionális Fiók

Címe: 1051 Budapest, Nádor utca 16.

Bankszámlaszám: 11784009-16927564

II. Nyilatkozatok

- A pályázat nem irányul más forrásból finanszírozott pályázat megvalósításával azonos célra.
- A nemzetiségi önkormányzatnak nincs köztartozása, és nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás vagy felszámolás alatt, jogerős végzéssel elrendelt csőd eljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban ellene.
- A nemzetiségi önkormányzat a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezik: igen nem
- Amennyiben 2019-ben már részesült a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

- Amennyiben 2019-ben már részesült nem a Kőbányai Önkormányzat által nyújtott támogatásban:

A támogatás célja: nem

A támogatás összege: 0

- A helyi nemzetiségi önkormányzat 2019. évi munkatervében a támogatni kért program szerepel.
- A pályázatban megadott adatok és információk a valóságnak megfelelnek.

Budapest, 2019. április 19.

Kovács Brankó

a nemzetiségi önkormányzat
elnökének aláírása

A pályázó neve: Kőbányai Horvát Önkormányzat

III. A tervezett program részletes leírása (legfeljebb 1 oldal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Bizottságnak a 2018. évi munkatervi feladataink ellátásához nyújtott bruttó 280 000 Ft támogatást, melyet a pályázati célnak megfelelően használtunk fel és határidőben elszámoltunk.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat tisztelettel kéri a Bizottságot, hogy a 2019. évi munkatervében szereplő alábbi programokhoz nyújtson támogatást:

1. Hagyományörző Labdarúgó Torna –Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap. A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen harmadik alkalommal szervezzük meg a Bárka kertjében (Budapest, X., Ihász utca 26.) 2019. május 18-án (szombaton) 8.00-18.00 óráig a Nemzetiségi Kulturális Napot, ahol lesz kulturális műsor a kertben felállított mozgó színpadon hangosítással és hangtechnikával. A műsor konferálását a hagyományokhoz híven Jógáné Szabados Henrietta referens látja el. A kispályás labdarúgó torna két pályán a Kocsis Sándor Sportközpontban Budapest, X. Ihász utca 24-ben zajlik 2 hivatásos bírót vezetésével. A gyermekeknek a Bárka kertjében kézműves foglalkozásokkal, ugrálóvárral, arcfestéssel készülünk. A játékosoknak délelőtt folyamán zsíros kenyérral és ásványvízzel készülünk, a hozzánk érkező vendégeknek és a sportolóknak nagy lelkesedéssel gasztronómiai bemutatóval készülünk a nemzetiségek különleges ételéből. A focitorna végén eredményhirdetést és díjak átadását tervezünk ünnepélyes keretek között a Bárka kertjében, amelyet Radványi Gábor alpolgármester és dr. Mátrai Gábor a HB elnöke adnak át. Felmerülő költségek: pólók a foci csapatnak, kézműves foglalkozás, arcfestés, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ugrálóvár díja, dekoráció, hangosítás, színpadtechnika, fotó és propaganda anyag dokumentálása összesen bruttó 140 000 Ft.
2. XXII. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő (2019. június 15.) Helyszín: Horvát Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium (1144 Budapest, Kántorné sétány 1-3.) tornaterme. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2019. évben 22. alkalommal rendezi meg a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő kulturális rendezvényt, melynek keretében sor kerül – a tíz éve elhunyt horvát képviselő emlékére – a 12 alkalommal a Páncsity István Labdarúgó Emléktornára is, mely a Fővárosi Horvát Önkormányzattal közösen kerül megrendezésre. A műsorvezetés, valamint az ünnepi beszédek – hagyományainknak megfelelően- horvát és magyar nyelven hangzanak el. A kulturális és sport program a Páncsity István Labdarúgó Emléktornával kezdődik. A labdarúgó emléktorna jubileumi megnyitására Radványi Gábort, Kőbánya alpolgármesterét kérnénk fel. Terveink szerint idén sokkal több csapat mérkőzik egymással Bosznia-Hercegovina, Duszok, Hercegszántó, Zala, Baja, Katymár, Szentpéterfa, Trogir a Budapesti HOSIG. A sport események után a megjelent résztvevők és vendégek a Horvát Hagyományörző Táncegyüttes, amelyet hagyományosan a tököli Prekóvác Zenekar kísér, valamint a Szentpéterfáról érkező Tamburazenekar műsorát tekinthetjük meg. Hagyományaink szerint a műsort közös népdaléneklés, kólózás és tánc követi. Felmerülő költségek: (szállítás a sportoló vidéki és külföldi csapatok részére, meghívó, pólók a csapatoknak, sporteszközök (labda, serleg, kupa, emléklap), a zenekar hangszereinek szállítása Tökölről, fotó, (virágcsokor, gyertya, mécses, dekoráció, művészeti tevékenység, rendezvényszervezés, ügyeleti orvos egész napra, valamint a vezető bírót díjazása számla ellenében) bruttó 180 000 Ft.
3. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató. (2019. november vége) Helyszín: Görög Klub (1104 Bp., Kada utca 120.) A kulturális műsorról a Horvát Általános Iskola diákjai és a Horvát Hagyományörző Egyesület gondoskodik, gasztronómiai bemutatót tartunk hagyományos horvát ételekből. A Kulturális Est programját hagyományosan a résztvevőkkel közös népdaléneklés és néptánc –kólózás- zárja. Felmerülő költségek rendezvényszervezés, meghívó, dekoráció, fotó, fellépő ruhák szállítása, művészeti tevékenység) bruttó 100 000 Ft.
4. Hagyományos karácsonyi ünnepség és Nemzetiségek Napja (2019. december 7.) A Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzatokkal közösen immár 10. alkalommal megszervezzük a Nemzetiségek Napján, ahol minden nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális műsort ad elő, majd ezt követően szerény állófogadást és pohárköszöntőt tartunk, ahol megköszönjük mindenkinek az egész évben végzett munkáját. Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.). Felmerülő költségek: meghívó, dekoráció, propaganda anyag dokumentálása, szállítás, hangosítás, rendezvényszervezési és művészeti tevékenység díja összesen bruttó 120 000 Ft.

A program megvalósításának időszaka: (kezdeté-vége)

2019. május 1- 2019. december 31.



IV. Költségvetés

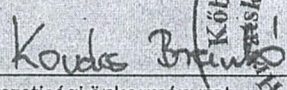
A költségnevezés	Teljes költség	Saját forrás	Igényelt támogatás
Labdarúgó Focitorna	180 000	40 000	140 000
Páncsity emléktorna	210 000	30 000	180 000
Őszi Horvát Hagy. Es +	140 000	40 000	100 000
Nemzetiségek Napja	160 000	40 000	120 000
Összesen:	690 000	150 000	540 000


Igényelt támogatás összesen: 540 000 Ft

V. Csatolt melléletek listája

	igen	nem
1. A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi munkaterve	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Budapest, 2019. április 19.

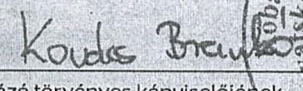

a nemzetiségi önkormányzat
elnökének aláírása



Nyilatkozat

Alulírott Kovács Brankó Krisztián ezúton akként nyilatkozom, hogy a „Kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi szakmai programjai támogatásáról szóló pályázathoz” címmel kiírt pályázati felhívás kapcsán benyújtott adatlapban és az ahhoz csatolt egyéb dokumentumokban szereplő személyes adataimnak a pályázattal összefüggő nyilvántartáshoz és kezeléséhez az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 5. § (1) bekezdésének b) pontja alapján hozzájárulok.

Budapest, 2019. április 19.


a pályázó törvényes képviselőjének
aláírása

